

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

LA JOYA

Aquel redomado calaverón de Máximo Pardo, por lo que él llamaba experiencia de su vida azarosa y desnivelada, había atrincherado su espíritu con una serie de incalculables y absurdos prejuicios en lo que en punto a amor se refiere. Así la mujer que él amase no habría de tener los ojos azules, ni verdes, por tales y cuales razones; ni los labios delgados, ni la nariz respingona, ni las cejas pronunciadas, ni tantas otras cosas que en el catálogo de sus conquistas fueron signos adversos.

Era curioso oírle despotricar contra las mujeres, de las que él, que no tenía por dónde desecharle el diablo, conservaba un concepto deplorable. Claro que lo hacía con un lenguaje tan pintoresco, era tan sutil é ingenioso en sus paradojas, tan galanas y graciosas sus exageraciones, que ninguno de los que le oíamos podía indignarse y erigirse en paladín de la clase. Muy por el contrario; hacíamos causa común con él, especialmente los solteros, y avivábamos el fuego de sus estupendos donaires con nuestro unánime asentimiento.

Más, á pesar de sus confesados propósitos de mantener *per in æternum* su celibato, nos pareció que se excedía en atenciones con aquella deliciosa criatura de Anita Buendía.

Desde poco antes ya habíamos venido observando sus finas deferencias, sus mimosas galanterías con la gentil dama; pero, en realidad, hasta aquella noche no se habían manifestado tan claras é irrefutables. Decididamente, Máximo había caído en la vulgaridad, por él escarnecida, de enamorarse; y aunque mucho se esforzara por no descubrir su claudicación, no éramos tan torpes y poco avisados que no se comprendiera su cambio bien á las claras.

Así que cuando entró en el salón de fumar, durante un alto del baile, empezamos á embromarle con chirigotas y á dispararle las frases más intencionadas:

—¡Y eso que eras el invulnerable...!
—¡A tí no te podría pescar ninguna mujer...!
—¡Hombre al fin, al que siempre rinden unos ojos...!
—No niegues que Anita te sacó de tus casillas.

Cada cual, de esta guisa, le fuimos diciendo lo nuestro. Pero aún se defendió:

—¡Vamos, no confundáis mis doctrinas con la negación de la cortesía para con las damas...! Tengo establecidas mis excepciones, y Anita es para mí como muchas... Merece mis deferencias, mis respetos...

—¡Y algo más...!
—Y tu cariño; pero no tú el de ella.
—¡A que me vais á desacreditar y á descomponer el programa...!—exclamó Pardo, un poco serio ya.

Y calmó nuestra explosión de alborozo al oírle delatarse con aquello del programa, lanzando una maravillosa afirmación:

—¡Bien...! Confieso que estoy mochalles por Anita, que me gusta una atrocidad y que, además, no está entre las que no entrarían nunca en mi cálculo.

Y siguió diciendo que si no tenía la boca así, ni los ojos de tal manera, ni los dientes de este otro modo. Y que, sobre todo, condición indispensable en la mujer por quien se decidiese en serio era no

haber tenido jamás novio. Con esto sí que no transigiría. En todo caso, podría dispensarse tal cual defectillo físico, tal cual minúscula pasioncilla...; pero de ningún modo hacer el segundo en el corazón de una dama. Y á Anita, que le sobraron pretendientes, no se le conoció ningún novio; ¡vamos, que él supiese...! Y en esta opinión abundamos todos.

Finalmente, terminó confesando que la señorita Buendía era su ideal; que se había resistido á patentizarlo por tendencia y por evitarse el chaparrón de nuestras cuchufletas si fracasaban sus intentos, y que, ya descubierto, no le importaría, aquella misma noche, si se le presentaba ocasión, hacer á la muchacha una declaración en toda regla.

Y resultó que...

Luego nos lo contó Máximo. Ya con la firmeza de pretender á Anita sin aguardar á otro día, no desaprovechó ni una sola pieza del baile, monopolizándose la amada pareja.

Buceó hábilmente en su espíritu para adquirir la seguridad plena de sus alabadas condiciones morales, y repasó con ojos escrutadores é insistentes aquel rostro irreprochablemente divino y simpático.

Emparejado con ella, durante un descanso, en un extremo de la sala, ya iba á soltar esa palabra decisiva, esa palabra lazo de las almas, cuando todavía cerró los labios, un poco espantado ante el comprometido momento.

Miraba los ojos luminosos, la boca fresca, el seno alentador de Anita, las manos pulidas y ricamente enjovadas, sobre las que descansaba la cabeza. Pero en aquella mano derecha, en aquella mano delicada y nivea, había, entre otras de fulgentes pedrerías, una joya sencilla y humilde que desentonaba entre sus compañeras: un aro de metal, de plomo, de hierro...; un grueso anillo sencillo, que tenía algo de misterioso en aquella mano de princesa.

Debió observar Anita la extrañeza del gesto que tuvo Peralta. Y él se resolvió á preguntar:

—¡Es curioso...! Miraba...

—Sí; este anillo, ¿verdad?

—Justo. Ese anillo, un poco extraño en sus manos, y al que no sé conceder otro mérito que el de estar en ellas.

—Hay cosas que valen más que todo; no por su mérito, sino por lo que significan para nosotros.

—Será, entonces, un recuerdo de familia.

—¡Sí...! ¡Un recuerdo íntimo, personal!

Zozobró la ecuanimidad del enamorado al presentir en Anita un anterior dueño de su corazón. Y con el contenido anhelo con que esperamos esas palabras sentencias que han de decidir nuestra suerte, preguntó, indiscreto:

—¿De un hombre, acaso?

Ruborosa, la dama retardó la respuesta unos instantes:

—¡Sí; de un hombre...! ¡Del único novio que tuve!

—Sonrió, un poco despechado, Peralta al ver por tierra sus ilusiones, ya imposibles ante aquel descubrimiento, y dijo con sobrada ironía:

—¡Y á fe que fué valioso el regalo de su galán!

—¡Ciertamente...! Porque me dió algo que vale más, y que yo perpetúo en este recuerdo. ¡Me dió su corazón y su alma...!

—¿Y ese anillo?

—Es mi joya más preciada. ¡Aquel

hombre era oficial del Ejército y murió gloriosamente en un combate, atravesado el corazón por esta bala...!

Y ante la malancólica actitud de Máximo, tal vez un poco compadecido de su rival muerto, Anita estampó un beso en el anillo al mismo tiempo que á sus hermosos ojos asomaba una lágrima...

J. DE LUCAS ACEVEDO.

VERSOS DE ESTIO

....Para el abanico de...

Amante del vestido y de las modas de la época estival, no tiene el abanico para todas un monólogo igual.

Aquellas que en silencio han padecido la ausencia de un amor, les dice el abanico junto al oído palabras de consuelo á su dolor.

A aquellas que recuerdan las sencillas promesas del amante que se fué, rozando el abanico sus mejillas repite lo que él dijo: «volveré»

A aquellas que han amado con empeño pasiones combatidas sin piedad, les cuenta con fervor que puede un sueño tornarse realidad.

¡Oh cuantas, cuantas cosas ha contado en lenguaje ideal, ese amigo risueño, el más mimado de la época estival.

Pero llegan los meses del invierno; ya la tristeza ha renacido en mí: ¡Abanico!... tu sueño será eterno, ya nadie piensa en tí...

JAIME FERRER Y OLIVER.

Junio, 1915.

XX

PRO ENSEÑANZA MUSICAL (1)

Como se enseña hoy día

Nadie, que yo sepa, se ha preocupado poco ni mucho de lo que debería ser la enseñanza musical en su aspecto pedagógico, y la causa no puede atribuirse en absoluto á la buena voluntad del profesorado, sino más bien á la falta de libros exentos de toda preocupación, de toda ramplonería y de toda monserga geroglífica, más propia de los tiempos primitivos que de los actuales.

En todos los ramos del saber humano se ha ido progresando. En las mismas artes inherentes á la música se ve el adelanto siempre progresivo; todo lo contrario sucede en la enseñanza del solfeo, base y fundamento de todo músico. Continúa con el mismo empirismo, única ley que desde muy antiguo viene rigiendo dicha enseñanza.

Todo hombre de mediana cultura que se fije en la enseñanza teórico-práctica del solfeo, adquirirá el convencimiento de que la música es un ramo del saber humano más propio de los privilegiados que de la lógica y de la razón. Y tal carta de naturaleza ha adquirido tal con-

(1) Nuestro particular y estimado amigo D. Andrés Gelabert y Cano, profesor de la escuela municipal de música de esta ciudad y director de la banda de la «Lira Sollerense», nos ha remitido para su publicación un artículo que trata de la enseñanza musical, y nosotros, honrados con tan valiosa colaboración, sentimos profundamente agradecidos. Mas, como había publicado anteriormente—14 y 23 Septiembre de 1914—el Sr. Gelabert otros artículos en nuestro colega *La Última Hora* tratando bajo este mismo título de idéntico asunto, hemos creído han de tener interés nuestros lectores en conocer también dichos artículos, por lo que guardamos en cartera el inédito y damos principio á lo que ha escrito «pro enseñanza musical» nuestro amigo reproduciendo antes aquellos. Empezamos hoy por el primero.—N. de la R.

cepto, que ya es riguroso precepto el que la música debe empezarse á estudiar desde muy niño, y si éste muestra aptitud para ello. Concepto erróneo, funesto, hasta denigrante para el mismo arte musical, y es que la rutina, lo ilógico, se ha enseñoreado de tal manera de los libros didácticos que puede decirse que el último libro publicado es edición aumentada de los publicados *in illo tempore*, y no digo corregida porque se continúa con los mismos embrollos anteriores y los que se añaden por cuenta propia.

Y el mal no tiene remedio; se continúa publicando los mismos logogrifos, con todo el embrollo de los compases que expresan cosa distinta de lo que se hace, y haciendo hoy al contrario de lo que se hizo ayer.

La enseñanza del solfeo se da de mojonos con toda oración gramatical, (!) con toda regla de aritmética (!) y con todo buen orden para poder codearse con las demás enseñanzas.

El ritmo, percepción intuitiva en todo ser humano, que es inherente á él desde que nace, tan fácil de explicar como de comprender, ni se explica ni se comprende... ¡gracias á que todos los sentimientos!

Nombres supérfluos, divisiones y subdivisiones anti-numéricas y falta de toda noción gramatical, hacen de la enseñanza un mito propio para niños, y mejor si estos no saben el a b c.

He ahí, en mi concepto, como el adolescente, el adulto, aunque sienta el divino arte, no se atreve á poseer como mera ilustración las nociones preliminares de la música: para él es cosa inabordable, sólo la considera asequible para el que nació músico.

Y no obstante mi pesimismo, diré (aunque apartándome del objeto principal de mi propósito) que en la última mitad del siglo pasado fué publicada bajo los auspicios de la sociedad «Amigos del País de Toledo», una gramática musical razonada por el maestro Baños. Me fué recomendada la lectura de dicho libro por un discípulo suyo. Bah!, dije para mis adentros: *Un libro más...*

Hoy he de confesar con toda sinceridad y vehemencia que es para mí uno de los libros que poseo en mayor estima. Todo, en él, es lógico, razonado, exento de anacronismos y ramplonerías; estudio serio y elevado á la mayor potencia.

¿Y qué? al hablar de ello á comprofesores y aficionados no han hecho caso, todo lo más una contracción de espaldas representativa de una indiferencia lamentable.

No obstante las excelencias de la gramática musical del maestro Baños, libro que debería ocupar un puesto preferente en los centros musicales, se halla relegada al olvido. Nuestros didácticos y editores sólo se han ocupado en la traducción é introducción de libros extranjeros mucho peores que los que poseemos.

Nuestro paisano el maestro Frontera de Valldemosa autor de la equinotación de las *claves*, que rompió lanzas con gran fortuna y clarividencia absoluta en contra del *septiclavio*, ha visto su sistema olvidado completamente: duerme el sueño de los justos. ¡Oh, los intereses editoriales! ¡son sacratismos! ¡hay que respetarlos!

Y permítaseme la digresión, en gracia á no sentar plaza de innovador.

Como debe enseñarse

Al señalar la norma ó pauta de como debería ser la enseñanza del solfeo, no existe en mí la intromisión en la ense-

La red telefónica de Mallorca

Regresó de Madrid el digno e ilustrado jefe de Telégrafos de esta provincia don Miguel Zornoza.

A la Corte había ido llamado por la Dirección General del ramo para tratar de la marcha e implantación de la red telefónica en esta isla.

Para saber el estado en que se encuentra actualmente asunto de tanta importancia para Mallorca, un redactor de *La Almudaina* visitó en su despacho oficial al Sr. Zornoza, y éste le hizo sobre el particular amplias y completas declaraciones.

Helas aquí extractadas y en resumen: El proyecto de red telefónica de Mallorca se halla ya terminado y dentro de breve plazo se procederá a principiar las obras, pues en mi visita á Madrid he dejado ya terminada toda la documentación referente á dicho asunto y en mi poder obran ya las órdenes de adquisición y expedición de todo el material necesario para ella.

Lo primero que se hará de la red telefónica será la línea Palma-Inca-Sineu.

Está ya adquirido y en breve será remitido á Palma el cuadro de distribución para la central de Palma, al mismo tiempo que los postes que se necesitan para la línea.

La central que se instalará en esta ciudad, además de comunicar, como es natural, con Inca y Sineu, estará directamente en comunicación con los pueblos del Este de la isla como Andraitx, Esporlas, Valldemosa, etc., que vendrán á empalmar directamente con Palma.

Cada pueblo de los que figuran en la red telefónica tendrá desde luego comunicación directa con sus colindantes, lo cual facilitará mucho la comunicación; y los pueblos del Sur de la isla como Lluchmayor, Santañy, etc., para entenderse con Sóller, por ejemplo, vendrán á buscar la comunicación con Palma.

Los aparatos telefónicos que se emplearán en la red próxima á montar serán diferentes de los hasta ahora conocidos.

Su aspecto no será lujoso, sino más bien pobre y sencillo, pero todo ello será en beneficio de la facilidad y limpieza de comunicación y de la economía que se logrará con ello.

Auricular y transmisor forman una sola pieza y el transmisor en vez de ser de forma cóncava como en los hasta ahora usados afecta la forma de una media esfera de níquel, con lo cual se evita que en el transmisor se deposite polvo, que es difícil de quitar y el vaho que puede dar lugar á contagios.

Estos aparatos los hemos adquirido con

una economía de 30 pesetas cada uno sobre el precio de los aparatos corrientes.

En cuanto al funcionamiento del mismo solo le diré que desde Barcelona comuniqué con Cádiz el día que en aquella población me hallaba y me entendí perfectamente sin costarme trabajo alguno.

El citado cuadro de distribución de Palma y los postes llegarán en breve á esta ciudad y los cuadros para Inca y Sineu serán remitidos á final de este mes.

Así que esté en Mallorca el material se procederá á los trabajos de montar la línea y á los 45 días de emplazados éstos, puedo asegurar que ya funcionará la línea Palma-Inca-Sineu.

Hablando de otros asuntos nos manifestó el señor Zornoza que cuando se proceda al arreglo del cable de Palma á Ibiza (interrumpido desde hace tantos meses) se cambiará el punto de amarre y desde Santa Ponsa se trasladará á Cala Mayor.

Con ello se dará mayor seguridad á la comunicación telegráfica, pues siendo menor el número de metros tendidos en tierra han de ser también menores los desperfectos que acaso pueda sufrir.

Crónica Balear

Palma

Continúan con actividad las obras de colocación de los railes para el tranvía eléctrico encontrándose actualmente los obreros en la calle de la Unión.

Entre esta calle y el paseo del Borne se ha construido un desvío, donde al parecer se establecerá una de las varias paradas que tiene en proyecto la Compañía.

En breve es esperado el material para la instalación de los postes para los cables eléctricos, cuyos trabajos de instalación empezarán inmediatamente á fin de que la línea quede terminada la fecha señalada y pueda realizarse la inauguración el día 1º del año próximo como según parece se tiene proyectado.

Procedente de Lérida y Barcelona, el sábado llegó á Palma el Ilmo. y Rvdmo. señor Dr. D. José Miralles Sbert, Obispo de Lérida, acompañado de su capellán de honor, reverendo Sr. Jaume.

Viene para atender al restablecimiento de su salud al lado de su respetable señora Madre.

A causa de su estado, el Ilmo. Prelado ildense no recibe.

Damos á nuestro ilustre paisano nuestra cordial bienvenida, y de todas veras deseámosle pronto y total restablecimiento.

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento de Palma se dió cuenta de la indemnización concedida por el gobierno ale-

mán á las familias de los mallorquines fusilados en Lieja, entendiéndose que el gobierno alemán ha dado debida satisfacción á las pobres familias de las víctimas. Todas las minorías han pronunciado afectuosas frases.

El eximio poeta D. Lorenzo Ribet, presbítero, dió el sábado y martes últimos en la casa consistorial la segunda conferencia luliana, por su extensión dividida en dos partes, que fué un trabajo notabilísimo.

Leyó al final de la segunda parte un epítafio en mallorquin, original suyo, para colocar en el sepulcro de Ramón Lull.

El conferenciante fué ovacionado con entusiasmo.

El lunes por la tarde, á las seis, salió de nuestro puerto la corbeta de guerra *Nautilus*, remolcada por el cañonero *Temerario*, hasta fuera de las aguas jurisdiccionales.

La *Nautilus* hizo rumbo á Rosas.

Una comisión del pueblo de Costix visitó el martes al Gobernador civil, Sr. Martínez de Campos, para entregarle una instancia y rogarle la curse al Gobierno pidiendo socorros para los labradores damnificados á consecuencia de las últimas tormentas. Se calculan las pérdidas en más 100.000 pesetas.

Le rogaron los comisionados su apoyo para el logro de las aspiraciones expuestas en la instancia.

El Sr. Martínez de Campos les ofreció su apoyo.

La junta directiva de la Sociedad de Amigos del País presentó la dimisión del cargo con motivo de haber recibido una carta de diez socios dándose de baja por haberse en la última sesión modificado el reglamento. Este asunto tiene relación todavía con el nombramiento de D. Antonio Barceló para la junta de las Obras del Puerto.

Felanitz

El precio del almendrón se consolidó un poco durante la semana anterior.

La cotización corriente era el sábado en este mercado de 87'00 pesetas los 42'37 kilos.

Los viticultores de esta comarca hace algunos días que viven seriamente preocupados y no por cuestión de poca importancia. El terrible mildew, aprovechando las condiciones atmosféricas, quizás favorables al desarrollo de esa plaga, ha aparecido con un ímpetu destructor tan violento que la más diligente rapidez en aplicar tratamientos de sulfatación resulta poco menos que ineficaz para detener su propagación. Y lo más serio del caso es que desde el primer momento no se han presentado solamente atacados los pámpanos, como era lo corriente, sino que los racimos van quedándose sin granos y hasta se teme por la misma madera de la vid.

Inca

El miércoles se bendijo en esta ciudad un nuevo convento, provisional, para la Congregación de Religiosas de San Vicente de Paul.

Habitaban éstas un local que abandonaron al ser cedido á una asociación de religiosos y se establecieron en una casa particular que las propietarias cedieron para ello.

En dicho local, y costeadas por las mismas señoras propietarias, se han realizado obras para que pueda servir de morada á dichas religiosas, que se dedican á la enseñanza de niños y á la asistencia de enfermos.

Para celebrar la bendición se trasladó á Inca el Canónigo Vicesecretario de este Obispado M. I. señor don Juan Quetglas.

El acto revistió gran solemnidad.

Búger

Desgraciadamente el temporalazo del martes tuvo un fatal desenlace. Después de llover torrencialmente, desde las doce hasta las trece, cundió la noticia de que en el predio *Son Fornés* una centella había chocado con un molino de sacar agua mientras lo estaban arreglando el colono y dos hombres más, resultando muerto el primero, llamado Cristóbal Cañellas (a) Jelat, vecino de La Puebla, y los otros con ligeras quemaduras. Los que acudieron al lugar de la catástrofe vieron el cadáver que acababa de ser sacado del agua, pues al ser hérido cayó en el pozo.

Mahón

El proyecto de Construcción de una casa para Correos y telégrafos en esta ciudad parece va por buen camino.

Estos días se ha reunido la junta local encargada de ello, y según nuestros informes, es ya casi un hecho la adquisición del lugar que ocupa el Circulo monárquico y casas contiguas de la calle de Buen Aire, marcadas con los números 17 y 19.

Ciudadela

En unos cercados que posee en el paseo de San Nicolás el Sr. D. Cristóbal Salord, es muy visitado un manojito de 246 espigas de trigo que han germinado de un sólo grano.

Aunque no todas las espigas llegaron á sazón, el fenómeno no deja de ser curioso de veras y más si se tiene en cuenta que aquellas tierras no han sido abonadas.

Es un caso extraordinario de producción tal vez nunca visto en este término, por lo cual ha llamado poderosamente la atención.

Ibiza

Se trabaja activamente en el salvamento del vapor «Nautik» abrigándose esperanzas fundadas de que en breve, y una vez reparado convenientemente, volverá dicho vapor á navegar.

El vapor francés «Eros» que como se sabe embarrancó últimamente en la bahía de Pollensa, ayer pasó por los freos entre las islas de Ibiza y Formentera, con rumbo al Estrecho de Gibraltar.

Folleto del SOLLER -11-

LA CAJA DE ALERCE

vo que apoyarse en el respaldo de una silla; sentía como un vértigo.

—La mistificación está perfectamente hecha—repuso Luisa—la caja es igual, de la misma época y quizá la misma; pero la miniatura, aunque admirablemente copiada, es otra.

Las miradas de todos los circunstantes se fijaron en mi pobre amigo.

En este momento un criado anunció: —¡Los señores de Iraldez!

Federico, que sin duda se ahogaba en aquel sitio, aprovechó la coyuntura, se inclinó para salir y me dijo:

—¿Te quedas?
—Yo le seguí.

XIII

Ya era tiempo. Federico se ahogaba efectivamente. Cuando estuvimos fuera, respiró con toda la fuerza de sus pulmones.

—¿Sabes—le dije mientras bajábamos

por la escalera—que salimos de aquí como ladrones?

—No sé nada—contestó en tono sombrío, y luego cuando hubimos andado algún trecho, repuso:

—¿Crees tú que esa infernal caja contenía esas cartas?

—Dudo.—le contesté;—pero ¡qué importe! desde el momento en que todos lo afirman.

—Es verdad, estoy cogido en una red incomprensible.

—¿Qué piensas hacer?

—¿Lo sé yo por ventura?

—Pero volverás á casa de esa encantadora viudita.

—¿Qué dices!

—¿Si ella te invita, por supuesto?

—Eres loco ó malo. No volveré.

—Te perdono esas palabras, porque veo que sufres; pues en realidad la cosa haría reír á otro menos susceptible que tú. ¿Vas á hacer caso de ese grosero militarote?

—Si no se tratara más que de él, le despreciaría, pero es hermano...

—De su hermana, comprendo.

—¡Ah! mi querido Juan, mi amistad va á perjudicarte en el concepto de esos señores.

—¡Oh!—añadió Federico cuando nos despedimos.—Yo aclararé la clave de ese misterio; me va en ello el honor.

El dijo el honor; yo traduje el amor.

XIV

El domingo siguiente Federico recibió una carta que sólo contenía estas líneas:

«Caballero: Sírvase Vd. pasarse por mi casa después del medio día. Estaremos solos mi tío y yo.—Luisa Medina.»

El pintor no respondió en modo alguno á esta invitación.

Aquel mismo día, un poco después de anochecer, Federico envuelto en la penumbra del crepúsculo y solo en su estudio, se abismaba en sus tristes pensamientos.

Sonó la campanilla del cuarto cuya puerta había abierto el portero, y el pintor vió dibujarse en las sombras la elegante silueta de una mujer.

—Soy yo, señor de Morán—dijo tímidamente una voz que resonó en lo íntimo del corazón de Federico.

—¿Usted, señora?

—Sí, caballero. Vd. quizás no conoce algunos defectos de mi carácter, entre otros el de la audacia, tal vez inconve-

niente; pero que no puedo remediar cuando se trata de cosas que me interesan.

Por grande que fuese su emoción, Federico no olvidó las conveniencias y ofreciendo á la dama una mano temblorosa la condujo á un diván.

Después permaneció en pie respetuosamente.

—Señor de Morán—dijo Luisa con acento conmovido.—siéntese Vd., tenemos que hablar.

El pintor tomó una silla y se sentó á alguna distancia.

Llevada á casa de Federico por un móvil generoso, que esperamos será apreciado y comprendido por el lector, la noble dama, que era mujer y mujer honrada desde la punta de sus hermosos cabellos negros hasta sus uñas sonrosadas, experimentó la reacción que toda persona de su sexo, carácter, y sobre todo de su posición social, hubiera sentido al verse sola en casa de un joven; además, la linda viuda se estremecía por vez primera con los efluvios del primer amor.

Trató, pues, de romper el silencio con una frase justificativa de su conducta.

(Continuará)

DEL AGRE DE LA TERRA

L' HOM EXAMINADOR

Quant—d' aquí moltíssims anys—se fagi un estudi dels tipus del nostre temps, l' evocador d' eix principi de setgle, dedicarà un capítol a l' Hom Examinador.

Res més divertit per aquells que tenen prou voluntat per esguardar les coses i els fets des d' un punt de vista enlairat; res que més empí a tots aquells qui son objecte del Examen.

L' Hom Examinador es jove i passa per intel·lectual; ha escoltat aplaudiments; ha llegit elogis de sa persona; ha viscut molt de temps fora de ca-seva; s' ha distingit amb qualque cosa; i ha gaudit de tracte i coneixença amb homes grans, lletrats i savis. La seua parla es imitada de la dels homes grans qu' ha coneguts, no baixa mai a certes vulgaritats i resta empagat i humiliat si qualqu el troba cometent-ne una.

Tota mosca que cau dins les terrenyines seues sofreix un anàlisi o una dissecció. L' Hom comença per mirar de cap a peus a l' individu que té davant; par l' aranya que se prepara a lènsar-se demunt sa víctima. Tot d' una li dirigeix una pregunta rara, sospitosa, de doble sentit... I devé la lluita...

Una qüestió és suscitada. L' Hom Examinador ataca... L' altre no té més dret qu' el de defensar-se; no pot demanar, ni inquirir, ni portar el problema p' el camí que li sembla millor o li convengui. L' Examinador vol fer de Socrate, millor dit, té la pretensió d' emprar els procediments de lògica qu' el pare de Plató va usar en quantre dels sofistes. Més el sofista és ell; ell el qui engana, ell el qui embulla els raonaments, ell el qui tren deduccions falses...

Prosegueix el combat amb més furia. Els cervells de l' aranya i la mosca s' esmolen. Si l' Examinat defalleix, l' alegria i satisfacció íntima del Hom Examinador és immensa; si així no succeeix, la situació s' esdevé violenta... i la fi de la conversa és difícil que sia amistosa.

De totes maneres, el joc no es gaire agradable pera les persones que no volen tenir disgusts. Quant occur un cas d' eixos, nosaltres aconsellem que l' Examinat ralli lo més poc possible; lo precis per a que el seu silenci no se pugui pendre per manca de politesa... Més tard, quant estiguem ben enterats del só que toca l' Examinador i ja comensí a ser-nos desagradable la seva ostentació de noms, cites, textos, i autors, podem fer callar al xerraire preguntador amb una ironia fina, curta, àtica...

JOAN ESTELRICH.

PER L' ALEGRIA QUI PASSA

Quant romp l' auba el bon mati
sent cantar al brollador
lo cantar sempre diví
del amor.

Té l' etern cantussetjar
d' angelical armonia,
el ritme de poesia
d' estimar.

I gota a gota caiguent
dins el plat amb veu molt fina,
canta una cançó divina
p' el qui sent.

Té la veu d' harpa cantora
o d' un papalló brunzent,
eco qui s' emporta el vent
i enamora.

I en l' exquisita floresta
rica de seda i vellut,
remembra un eco perdut
d' una festa.

D' una festa ja estinguida
i esfumada dins l' oblit,
d' un recort amorosí
de la vida.

Té p' el qui es jovenivol
anyorament de la infància,
cant d' amor i d' ignorància,
infantivol.

Però si l' fret ja s' vengut
i la vida es hivernada
par que canti resignada
joventut.

Així dins tanta tristot
el seu cant queda entrístit,
com d' un auell qu' han ferit
volador.

Par que resi per martiri
l' aigua caiguent dins la tassa
per l' alegria qui passa
un saltiri.

MIQUEL FORTEZA CORTÉS.

NA MARIA

Hei havia a un poble d' aquesta illa de Mallorca, que sempre es estada model de bones costums, una casa de menestrals tan pobrets, que a força de treball podien gonyar-se la vida, i qu' era gent d' aquella tant honrada qu' avui en dia ja no n' corre per tot arreu, i qu' amb motiu de quedar-ne tan poca, se la coneix amb so nom de *gent d' en temps primé*.

Componían sa familia, que per cert era ben petita, mestre Tomeu i sa seua filla na Maria.

Aquesta nina havia quedat hórmana de mare a sa més tènra edat, pues que apenes contava dos mesos d' existència quant tengué sa desgracia de perdre a s' autora d' els seus dies; i desgracia es aquesta sa més gran que pot teni una criatura quant en tant tenia edat queda privada en primé lloc de prendre es seu propi aliment de qui naturalment li correspon dar-l' i en segone falta de sa guia fundamental de la vida; perque tots vosaltres sabeu molt bé que morta una mare ja no es possible trobá persona en el mon que desempeny es seu ofici amb aquell pur interés i amor qu' heu fá sa propia mare.

Si an aixó heí afegiu que generalment dependeix d' els bons consells que d' elles s' han rebut durant els primers anys de s' infància s' estar bé o malament en aquest mon, i que ets perills son molt més graves encara p' es

sexo débil, considerau quin seria es coret de aquell pobre pare que tant d' interés se premia per aquella nina qu' era sa seua única esperança en lo pervenir, al mateix temps qu' un vivíssim recort d' aquella qu' havia estat sa seua companyera, i qu' ara tant trobava a faltá en sa seua soledat al veure que s' havien quedat solets en aquest mon de misèries i desenganys.

A la fi, i després d' havé demanat consei en Aquell qu' es sa mateixa bondat i sabiduria per mèdi de s' oració, resolgué (interin una veinada s' havia encarregat d' assodollá a sa seua filla fins qu' hagués trobat dida a sa seua satisfacció) a cercar-ne una que reunís circumstancies ses mes recomenables.

El Cèl l' afavor-hí, i dins sèt o vuit dies n' hagué trobada una de condicions inmillorables però qu' al mateix temps li exigia un gran sacrifici qual era s' apartar-se de sa seua Maria, pues que sa dida era sa madóna d' un lloquet que distava una horeta de sa població.

Mestre Tomeu seguí amb constància sa feina del ofici, i que per cert no s' podia descurá, perque, ademés d' ets atrassos ocasionats per sa llarga malaltia de sa seua dona, tenia qu' haver se de procurá es seu manteniment i llavó es salari de sa dida que de cada dia i aduc a la pagesia se va fent més pesat, de módo que jo no sé an a qu' hem d' arribá dins aquest dítxós sigle de ses llums.

Passaren dies; na Maria anava cresquent i son pare treballava sense descans per podé sostenir-se tots dos, encara que no li costás tanta de fatiga com a un altre perque tenia na Maria per la tercera part de lo que solen demaná per tot didatge.

Heu de sebre, emperó, que mestre Tomeu al mitj de sa desgracia encara fou sortat, pues que sa dida havia cobrat tant de carinyo a sa seua filla que s' empenyá en que son pare comportás que seguis habitant amb ella, lo que no li costá molta de pena perque aquell se fé es càrrec qu' encare en lloc podia está milló ni més ben educada, contentant-se en qu' es diumenges l' heí duguessen a la vila per podé passá així tot lo sant día reunint amb aquell ser per qui tant se desvetlava.

Arribada na Maria a certa edat li encarregaren, a ca sa dida, sa guarda de s' quatre animalets qu' heí havia an es lloquet, i la mantengueren de franc en paga de s' servicis que començava a desempenyá, lo que no deixava d' essé un alivio per son pare, que ja no s' hagué de cuidá més que de vestir-la, i encare en part se vé lliure d' aixó més enviant tant com sa nina creixia i posava coneixement, perque com qu' els amos des lloquet havien perdut tots ets seus infants, de cada dia li cobraren més afecte, i are li regalaven unes faldetes, ara un gipó, etc., etc., acompanyats més tart d' un salari, qu' encara que petit, era suficient per ajeujar sa tribulació de son pare qu' anava tornant veiet.

Sa creixensa corporal no era motiu qu' impedís a na Maria sa creixensa en bondat; perque dins sa senzillés d' aquella possessió i amb ses bones costums que tenien, se va aná fent una de ses atletes més quietes, temeroses de Deu i ben criades des terme; lo que fou causa de que son pare, per pò que no se desencaminás, preferí está tot solet i arreglar-se amb un veinat, per contes d' es

menjá, que no está amb ella a la vila, esposada a que ses companyeres i amigues qu' allá faria la fessen sorti des bon camí i perdre tan bones qualitats.

Com qu' amb aquestes reunia una hermosura gens vulgá, prest fé que començás a pensá amb ella En Juan, qu' era fill d' un amo acomodadet, i que també havia quedat sense pare ni mare quant encara contava pocs anys, però un conço seu, molt amic i companyero de mestre Tomeu, l' havia educat i adornat de qualitats recomenables, com eran no aná ets diumenges de cafés aont ets joves solen fondre tota sa setmana i lo que tenen, i més de lo que tenen qualque pic; ni aná de tavernes, ni a fé truí i bogiöt per la vila, com n' hi ha que n' fan rapant una mala guitèrra i levant sa són an aquells que n' tenen, gracies a ses *dolces melodíes* d' es músics manyans, que més valdria s' en anassen a jeure per está l' endemá en disposició de podé gonyá es jornal, ni alguns altres defectes de s' jovent del día que per bé que diguen no es com es d' altre temps.

En Juan, per lo ben encaminat tengué sa ditxa de veurer-se correspost de na Maria, i prest tractaren d' unir-se amb el sagrat vincle del matrimoni per podé essé felissos, si es que qualcu heu puga essé en aquest mon.

Com qu' es pafe de na Maria i els piadosos protectors d' aquesta coneixien ses bones prendes qu' adornaven En Juan, no tenguere cap reparo en que s' efectuás aquell casament que tant prometia i qu' aquells dos còssos desitjaven tant de veres, i així es que prest se començaren a fé aquelles compres que son indispensables en tals cassos, fetes les quals, i als pocs dies d' haver-la demanada, anaren a l' Iglesia perque es Vicari fermás aquell misteriós nuu que se díu matrimoni.

En Juan passá a viure a ca sa seua dona o sia a ca s' seus protectós, aont se cuidá des tráfec de la casa, i obligaren a que son pare de na Maria s' hi retirás per podé formá tots plegats una sola familia, aont reiná sempre sa més cumplida avenència.

Aquells tres veiets pareixia que Deu los agontava an el mon per fé sa felicitat d' En Juan i na Maria, perque poc després d' essé casats aquest, un després s' altre tenguere es conhört de mori dins els brassos d' aquells agraits esposos, deixant-los en herència, per falta de fíis naturals (que los havien mort encara infants) aquella petita hazienda suficient encara per viurer-hi treballant amb constància.

Aquí veureu, ignorants lectors, que els qui com En Juan i na Maria van p' es camí que Deu los té senyalat, comensen en part a rebre en vida es premi de sa seua virtut.

AREMIC MORAPS I SEJA.

PENSAMENT

La mateixa propietat que té l' aigo per apagar el foc tenen les paraules humils i corteses per apagar l' ira.

SEBASTIÁ BARCELÓ.

Folletí del SOLLER -24-

LA BEN AMADA

II

De com un horabaixa en qu' el cel era ben clar poc després d' haver-se post el sol, i en els moments en que la corona casi invisible de la lluna nova s' amagava darrera la serralada ponentina, assistirem a la primera lliassó del Mestre de la Vida.

«Tant es possible mudar
l' amor qu' en vos he posada
com una nit d' ivernada
los estels del cel contar.»

Havem pujat lenta i silenciosament el suau coster del pujolet. Havem entrat a una sala tota blanca. Hi ha un bufet oscur, casi negre, i al seu damunt l' infant que riu d' En Donatello, i un ramell de flors. Arrenglerades ran la paret cadires de repós tan oscures com el bufet...

Havem pres lloc un al costat del altre. La Ben Amada está seria; una mica corpresa. El misteri d' aqueixa hora s' es

fet imponent. La seva ma, tan petita i tan blanca, sembla encara més blanca i més petita damunt el tò sever del fustam de la cadira...

Una balconada ampla s' obri al damunt d' una terrada. I la terrada sembla sospesa dels pins, mirant avall, a la serenitat del mar encalmat. Com una visió apareix al fons, a l' altre part de l' espléndida badia, tot l' or de la ciutat vella, i la nau sobirana plena de cresteries de la Catedral. La nostre benvolguda ciutat, dormita. Es la hora més augusta. Desde aquí estant tot sembla un misteri: el misteri de les cases i dels campanars qui les guarden; el misteri de les palmeres sorgint aquí i allà en bella i gracil escampadissa; el misteri dels navilis blancs i de la mar blava; el misteri dels brassos amb que la terra reb la carícia de les ones... I el més alt misteri de les nostres ànimes enceses en aqueix sentiment que la gent anomena Amor i que per nosaltres es Amor i Dolor: ço es: Vida.

Nostre silenci perdura. Ens miram fit a fit: aqueixa es una de les hores més plenes qu' havem tengut fins avui. La Ben Amada i jo, l' un al bell costat del altre estant ens miram fitxament i ens penetram i ens confonem. Sentim, pensam i

volem, els mateixos sentiments, els mateixos pensaments i les mateixes volicions. I tota la nostra vida, la vida qu' havem filat sens parar mai, com la Balanguera misteriosa, ha passat al davant de nostros ulls enmirallant-los, omplint-los de llum. La visió s' es feta clara i havem comprés que per arribar aqueix moment, clau de tot lo que fins ara havem construït, eren necessaris aquells moments dolorosos fets a l' ombra, amb llágrimes, i penes, i esqueixos dels nostros cors.

El silenci perdura. El cel s' es tornat més morat. Damunt la mar hi ha més ombres. Per l' altura hi passa un alé de vent. I els pins resen.

A dins la cambra les coses se van amagant dins la foscuria. Sols la blancor de l' infant que riu d' En Donatello i les manetes de la Ben Amada senten el bes de la llum. I nostros ulls que llueixen semblen estels...

Encara callam.

De sopte una veu mitj endevinada com un res d' enllá del mon, vibra a la vora nostre: «Fillets, infants; anauvos-en. La lliassó d' avui era la del Silenci. El dolç silenci de dues ànimes que s' estimen i s' entenen com les qu' heus donen vida, es el parlar més alt a que poden arribar.

Les hores més augustes de vostre passar p' el mon serán com aqueixa... Anau...»

Ja no veiem res. Una ma se posa damunt les nostres, que teníem unides. Ens va fer estremir: semblá que les ens enclavaven: sensa dolor; sens esqueixar la nostra carn. Vibraren els nostros cors una nota altíssima que s' uní maravellosament a la armonia de nostros esperits.

III

Devallarem lenta i silenciosament el suau coster del pujolet, donant-mos les mans. El cel era cobert d' estrelles. La mar plana les enmirallava a totes.

III

De com estant la mitja lluna clara del creixent, a l' hora en qu' el sol se pon, hem tornat pujar a la Casa d' or pera dir i viure la segona lliassó qu' ens ha donat el Mestre de la Vida.

Dolça es ta veu i més clara
qu' el cantar del rossinyol
;O si fos el meu consol
quant lá pena el cor amara!

Havem meditat. Tots els dies qu' han seguit desde aquella, la primera i cor-

(Seguirá)

LA PEREGRINACION A LLUCH

Con el mismo no, sino con un entusiasmo todavía mayor del que al anunciarla dijimos reinaba, se verificó el domingo y lunes últimos la peregrinación. Fué mayor que el que figuraba en las listas el número de los peregrinos, y otras muchas personas además que, por serles imposible hallarse ausentes de esta ciudad el lunes, no pudieron llegar formando parte de aquélla al santuario de Lluch, confundieron con éstos en la comunión y demás actos religiosos de la madrugada y les acompañaron luego hasta donde pudieron llegar para estar aquí de regreso por la noche. También éstos, al regreso de aquéllos, fueron á salirles al encuentro lo menos hasta Biniaraix para dar á su entrada en la población y al acto de despedida una mayor solemnidad.

Estando al corriente nuestros lectores, por el programa detallado que en nuestra edición anterior publicamos, de los actos principales de la peregrinación y del orden con qué debían celebrarse, describir ahora ésta no sería más que repetir con alguna ampliación lo que queda dicho ya. Sin embargo, no hemos de dejar de mencionar que en los altos ó descansos que hicieron los peregrinos en las fuentes de *Sa Teula*, del *Nogué* y de *Escorca*, dirigieron la palabra los directores de la peregrinación, Rvdos. don Andrés Bisbal, vicario; D. Miguel Rosselló Pbro., organista parroquial, y don Rafael Sitjar, cura-arcipreste, respectivamente, quienes con inspiradas frases, oportunas explicaciones y atinados consejos infundieron en los oyentes aliento, predisponiéndoles para que pudieran sacar mejor fruto de las fatigas y sudores de un tan largo viaje, dirigiendo á la Santísima Virgen fervorosas súplicas para que, por su intercesión, nos conceda su Divino Hijo el remedio para nuestros males, mayores quizás que nunca en los calamitosos tiempos que atravesamos.

En la *Font Cuberta* dieron la bienvenida á los peregrinos sollerenses el Padre Prior con la comunidad y la escolanía y después de entonar la *Salve* dirigieronse todos juntos al Santuario donde terminaron los cánticos y preces con la adoración de la milagrosa imagen de la Virgen, y se procedió seguidamente al alojamiento. Eran las once y cuarenta y cinco minutos y á las doce llegó á Lluch la parte, bastante numerosa también, que verificó la expedición por tren y desde Iúca por la carretera.

En la procesión del Rosario, que se celebró según dijimos á la caída de la tarde, predicó en la cúspide de la montaña el P. Solivellas, y al día siguiente cantóse muy de mañana la misa solemne, que bien puede decirse fué el más importante y lucido de todos los actos de la peregrinación. Fué el celebrante nuestro Reverendo cura-arcipreste, Sr. Sitjar, asistido de los Rvdos. D. Andrés Bisbal, vicario, y D. Antonio Alcover, sochantre, cantándose bajo la dirección del organista Sr. Rosselló la misa de *Angelis* por la escolanía y el pueblo. En el sermón desarrolló con gran elocuencia el P. Miguel Rosselló de los SS. CC. el hermoso tema: *Vida, dulzura y esperanza nuestra, Dios te salve*, y en la súplica final supo hacerse de un modo admirable el intérprete fiel de los anhelos de los peregrinos, como si hablara por la boca de todos á un mismo tiempo al depositar á los pies de la *Moreneta* las oraciones de los allí congregados junto con las molestias, cansancio y penalidades que la peregrinación representa.

Por la tarde, después de la visita de despedida á la Virgen, se emprendió el regreso á esta ciudad, haciéndolo el grueso de la expedición por *Ca'ls Reys* y *Munnaber*, reuniéndose y ordenándose

en Biniaraix. Un alegre repique de campanas anunció la llegada de los peregrinos á dicho lugar, y á este aviso reunióse un público numeroso en las calles por donde debían pasar; en la plaza de la Constitución noes mayor la animación en los días de gran fiesta, de lo que lo era á las nueve de la noche del lunes, en el momento de entrar dichos peregrinos—precedidos de una bandera, ordenados en hileras y cantando himnos y coplas adecuados al acto—en la iglesia parroquial. No tardó este templo, á pesar de sus grandes dimensiones, en llenarse por completo, siendo la llegada de la peregrinación aun más entusiasta que lo había sido la partida en la madrugada del día anterior.

Derramaban las arañas eléctricas raudales de luz y el órgano torrentes de armonía al entrar en el templo los peregrinos y el numeroso público que á recibirlos había acudido; dirigió calurosas frases de bienvenida á éstos y felicitaciones á los organizadores de la peregrinación, desde el púlpito, el Rdo. P. Bartolomé Caldentey, Teatino, y coincidiendo con la terminación de esta plática final la entrada en la iglesia con gran acompañamiento de las sagradas Formas que para Viático á un enfermo poco antes habían salido con igual solemnidad, cantóse por la multitud arrodillada y de cara al portal mayor en nutrido coro con acompañamiento del órgano la marcha real primero y el himno eucarístico después, acto improvisado é imprevisto que fué sin duda alguna de todos los que constituyeron esa grandiosa manifestación de fé de que con satisfacción damos cuenta el más imponente y conmovedor.

Digamos para terminar que la peregrinación de este año, libre de contratiempos, ha sido un verdadero éxito; lo fué ya la del año anterior, por lo que por todo elogio á los organizadores—á quienes por su acierto felicitamos—basta decir que el de ésta aun le ha superado, y que si cansados llegaron los peregrinos, como es natural con un tan largo viaje á pie, ninguno tan abatido, que se pamos, que se hubiera de quedar en el camino; todos, hombres y mujeres regresaron ágiles y animados, risueños, con el júbilo pintado en los semblantes y rebosando la alegría del corazón.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 27. Jubileo del Sagrado Corazón de Jesús: se gana indulgencia plenaria tantas veces cuantas se visite la iglesia parroquial. A las seis, ejercicio del Mes del Corazón de Jesús. A las siete, Misa de Comunión general para las Hijas de María. A las nueve y media, se cantará Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rvdo. P. Caldentey, Teatino. Por la tarde, explicación del Catecismo, y ejercicio para las Hijas de María. Al anochecer, Visperas, Completas, rosario y conclusión del Octavario dedicado al Deífico Corazón, con exposición de S. D. M. y sermón por el Rvdo. P. Bartolomé Caldentey, Teatino.

Lunes, día 28. Al anochecer, Visperas solemnes en preparación de la fiesta del Apóstol San Pedro, y el ejercicio del Mes del Corazón de Jesús.

Martes, día 29. Festividad de los Apóstoles S. Pedro y S. Pablo. A las seis, ejercicio del Mes del Corazón de Jesús. A las nueve y media, se cantará Horas menores y la Misa mayor, con sermón por el Rdo. Sr. D. Rafael Sitjar, Cura-párroco. Por la tarde, explicación del Catecismo; al anochecer, Visperas y Completas solemnes en preparación a la fiesta de S. Marcial; acto seguido ejercicio del Sagrado Corazón de Jesús con exposición de S. D. M.

Miércoles, día 30. Fiesta dedicada a San Marcial. A las seis y media, ejercicio del Mes del Corazón de Jesús. A las nueve y media, se cantará Horas menores y la Misa mayor con sermón. A las ocho de la noche, ejercicio del Corazón de Jesús con exposición de Su Divina Majestad.

Día 2 Julio.—Primer Viernes, á las seis y media de la mañana ejercicio y Comunión

del Apostolado de la Oración, con plática. A las ocho de la noche, ejercicio del Sagrado Corazón de Jesús con exposición.

Sábado, día 3.—Conclusión del Mes consagrado al Deífico Corazón; a las seis y media de la mañana, ejercicio, y á las ocho de la noche, con exposición de S. D. M.

En la iglesia de S. Francisco.—Mañana, domingo, día 27. Fiesta solemne en honor del Seráfico Doctor S. Buenaventura. A las nueve y media, Exposición, Tercia y la Misa mayor, en la que hará el Panegirico el Doctor D. José Pastor. Por la tarde, á las cinco y media, Trisagio solemne y plática para los Terciarios por el Rdo. Sr. Arcipreste D. Rafael Sitjar.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 2.—Hembras 2.—Total 4

MATRIMONIOS

Día 23.—Jerónimo Estades Castañer, soltero, con María Joy Castañer, soltera.

DEFUNCIONES

Día 20.—Lorenzo Pericás Coll, de 65 años, casado, Plaza de la Constitución.

Día 22.—Guillermo Miró Mayol, de 76 años, soltero, m.ª 54.

Día 23.—Antonio Arbona Colom, de 36 años, casado, calle de la Rosa.

MIGUEL FORTEZA

Luna, 1.—SOLLER

Depósito de gaseosas, horchatas, cervezas y sifones, de la casa MIRET Y C.ª, de Palma.

Depósito de **hielo**, procedente de la sociedad anónima EL GAS. En cantidad de 5 kilos en adelante, se servirá á domicilio, por dentro la población.

CURACION de la TOS

CON LAS ACREDITADAS

Pastillas J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES DE LA TOS

Venta: Farmacia Torrens - Sóller

Pidáanse en todas las Farmacias.

Miguel Bauzá

Médico y Odontólogo

Consulta de enfermedades de la boca y Medicina general, los Miércoles y Domingos
Calle de Batach, 19-SOLLER

MAISON FONDÉE EN 1905

EXPÉDITIONS DIRECTES DE TOUTES SORTES DE PRIMEURS

Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates (du pays et de Majorque), Chasselas et Clairettes dorées du Gard

BARTHELEMY ARBONA

PROPRIETAIRE

Boulevard Itam.—TARASCON-sur-RHONE

Adresse Télégraphique: ARBONA, Tarascon.—Téléphone n.º 11.

Sucursale a REMOULINS.—Téléphone n.º 7.

Vicente Planas

MÉDICO ESPECIALISTA

Correspondiente de la Sociedad L' Obstetrique de Paris.

Partos, enfermedades de la mujer
y Cirugía general

CONSULTA: Los miércoles, de 4 á 6, TARDE.
Calle de Batach, 19-SOLLER

EN PALMA: Todos los días á las 11. **Calle de la Lonja, 16, pral.**

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION ↔ **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: **Entrepôts & Magasin n.º 21**

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Carcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

Sommiers de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	SOMMIERS hasta 1'86 m. largo	
	1.ª clase Ptas.	2.ª clase Ptas.
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m 2 piezas	25'	23'

A los clientes que toman de una vez dos ó más SOMMIERS se les concederá un descuento de un 5 por ciento.

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11 — PALMA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero. Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,

Tapices, Alfombras y Cortinajes.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:

LORENZO ALOU

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden. — Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre
Montado á la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona.)

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60º, alcalinas, bicarbonatado-sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas, para la completa curación del Reumatismo y Artrismo, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: RAMBLA de las FLORES, 18, entresuelo.—BARCELONA.

La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7.—PALMA

Superfosfato de cal, sulfato de amoníaco

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos.—Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren A TANTO POR GRADO, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal á ptas. 0'45.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

CERBÈRE (Francia)

(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

PORT-BOU (España)

HENDAYE (Basses Pyrenées)

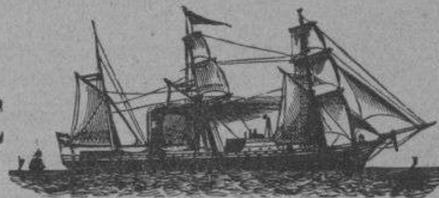
Casa en Cette: Quai de la République, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes

de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.

de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la République, 8

• Transportes Internacionales •

LA FRUTERA

• de **Antonio Colom** •

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { **Cerbère LA FRUTERA**
Port-Bou LA FRUTERA

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ **PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS** ♦ ♦ ♦

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS
LA SOLLERENSE
de **JOSÉ COLL**

Casa Principal: CERBERE.—Corresponsal en CETTE-3, Quai du Sud.
ADUANAS, COMISION, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO
Teléfono: Cèrbere, 1.09 || Bernat-Cette, 4.08 || Telegramas: José Coll - CERBERE.
MICHEL BERNAT-CETTE.

Grandes Almacenes **Bon Marché**

DE PALMA

PRECIO FIJO

Novedades para Señora, Caballero y niños.

Lanería, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. * Vestidos * * * * * confeccionados v sobre medida. * Corte distinguido. * * * * *
SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.
SECCION DE MERCERÍA

Scción especial para la confección de vestidos para Señora.—Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad.—Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.

Gran chic Parisien SOMBREROS para SEÑORA y NIÑAS.

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Quai de Célestins, 10.—LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell — LYON.

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.

Telegramas: Cardell — LE THOR.

Sucursal en ALCIRA (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores.

= Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga
Telegramas: Cardell — ALCIRA.

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION
EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL—VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-87.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

IMPORTATION DIRECTE de **BANANES** des ANTILLES et des CÁNARIES.

Agent Général de la FARINE de BANANES "MUSA"

L. HOLLIER

Maison Principale: 13 Boulevard Rochechouart, Paris

Succursales { LYON, 4 et 6 Rue Louis Vitet
ST. ETIENNE, 12 Rue Villebœuf

Telephone: Nord 30-60 * Adr. Telgr: LUCHOLLIER-PARIS

Maison **BERNARDO RIPOLL**

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

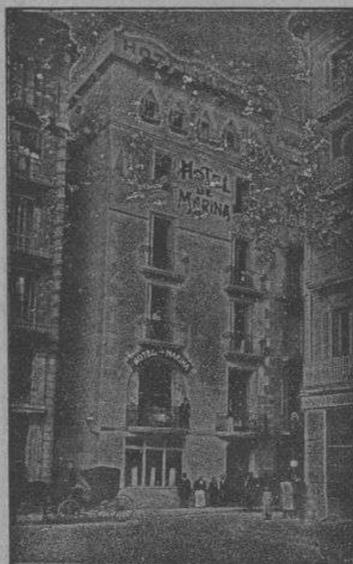
Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 * Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger

Expéditions pour la France et l'Étranger



Hotel-Restaurant 'Marina'
Martín Carcasona

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :

Plaza Palacio, 10—BARCELONA

Frutos de España, de las Colonias y del País
IMPORTACIÓN DIRECTA

DIPLOMA DE HONOR



EN LA EXPOSICION DE BURDEOS 1908

V. Enseñat

24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País

Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones

Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados

DIRECCION TELEGRÁFICA: ENSEÑAT - Bananes - BORDEAUX

EXPORTACIÓN DE FRUTOS

Vicente Giner † CARCAGENTE (Valencia)

ACTUALMENTE

Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuet

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

ISLEÑA MARÍTIMA



COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

◀ Salidas fijas de Palma para Marsella ▶ Todos los Domingos á las 9 mañana
◀ Salidas fijas de Marsella para Palma ▶ Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima,, (Sucursal) Bilbao, 4
ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.
BARCELONA. "Isleña Marítima,, R. Sta. Mónica, 29
MARSILLA. Sres. Mayol, Brunet y C.^a Rue Republicue
VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
IBIZA. Sres. Wallis y C.^a

Vapores de 1.^a clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

— Domicilio social: Palma de Mallorca.— Dirección telegráfica: Marítima-Palma —